

Escuela Preparatoria Aragon

Informe de Responsabilidad Escolar

Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2019-2020

Publicado Durante el 2020-2021

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

Sobre esta Escuela

Información de Contacto Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Entidad	Información de Contacto
Nombre de la Escuela	Escuela Preparatoria Aragon
Dirección	900 Alameda de Las Pulgas
Ciudad, Estado, Código Postal	San Mateo, CA 94402-3357
Teléfono	(650) 558-2999
Director	Valerie Arbizu
Correo Electrónico	varbizu@smuhsd.org
Sitio Web	www.smuhsd.org/aragonhigh
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	41-30217

Información de Contacto Distrital (Ciclo Escolar 2020-2021)

Entidad	Información de Contacto
Nombre del Distrito	Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias San Mateo
Teléfono	(650) 558-2299
Superintendente	Kevin Skelly
Correo Electrónico	kskelly@smuhsd.org
Sitio Web	www.smuhsd.org

Declaración de Misión y Descripción Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

El lema de la Escuela Preparatoria Aragon, "Excelencia y Equidad", nació de nuestra visión de que todos los alumnos merecen un entorno académico que les ofrece respeto, rigor y las mayores expectativas. La comunidad entera de la Preparatoria Aragon trabaja en conjunto para crear una escuela donde todos los alumnos logran su potencial académico y desarrollan las habilidades necesarias para lograr sus metas postsecundarias. La comunidad de la Preparatoria Aragon invierte una cantidad considerable de tiempo garantizando que los alumnos dominen los estándares estatales. Los maestros se reúnen en equipos de aprendizaje para desarrollar estrategias que aborden las necesidades estudiantiles y los avancen hacia la excelencia académica. El personal promueve y motiva a los alumnos a respetarse a sí mismos y a los demás, a apreciar el valor de la diversidad y la creatividad, y a reconocer los problemas y las oportunidades para el cambio. Se motiva y apoya a los alumnos a ser alumnos de formación continua quienes puedan explorar una variedad de áreas académicas, atléticas, artísticas y extracurriculares y entender las ideas y conceptos claves en cada disciplina que estudien.

Declaración de la Visión

La Escuela Aragon apoya a todos los miembros de nuestra comunidad para que se den cuenta de su potencial individual como participantes productivos en una sociedad diversa y para perseguir metas educativas y profesionales dinámicas.

Declaración de la Misión

Proporcionar programas académicos y co-curriculares de la más alta calidad que fomenten el bienestar intelectual, emocional y físico.

El sistema de valores que subyace a los esfuerzos para lograr esta misión incluye estas creencias:

- Una comunidad escolar debería ser un ambiente seguro y comprensivo que promueva el respeto, el trabajo individual, la creatividad y el crecimiento académico.
- Todos los miembros de la comunidad escolar deberían trabajar de forma colaborativa. Este proceso implica una buena comunicación, toma compartida de decisiones y responsabilidad.
- El aprender es un proceso en el que todos pueden participar y tener éxito. La innovación, el tomar riesgos y desafiar los propios límites son aspectos inherentes al proceso de aprendizaje.
- La educación debe responder a los cambios en las necesidades de nuestros alumnos, personal y comunidad.
- La comunidad escolar debe fomentar el bienestar intelectual, emocional y físico de cada uno de los alumnos.
- La diversidad debería ser bienvenida debido a la fortaleza que aporta a la educación de todos los miembros de la comunidad escolar.
- La educación debería ser considerada como un proceso que se desarrolla a lo largo de toda la vida, que promueve el crecimiento personal y positivo.

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año (Ciclo Escolar 2019-2020)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
9° Grado	464
10° Grado	442
11° Grado	406
12° Grado	404
Inscripción Total	1,716

Inscripción Estudiantil por Grupo (Ciclo Escolar 2019-2020)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	0.5
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.2
Asiático	24.7
Filipino	4.8
Hispano o Latino	27
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3.1
White	27.8
Dos o Más Orígenes Étnicos	7.1
De Escasos Recursos Económicos	20.4
Estudiantes del inglés	4.3
Alumnos con Discapacidades	6.2
Jóvenes de Crianza Temporal	0.1
Indigentes	0.2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados

Maestros	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Escuela 2020-21	Distrito 2020-21
Con Certificación Total	94	88	87	541
Sin Certificación Total	0	2	0	1
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes

Indicador	2018-19	2019-20	2020-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: octubre de 2020

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales/2015	Sí	0
Matemáticas	Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales: Programa Matemático Springboard/2017	Sí	0
Ciencias	Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales	Sí	0
Historia-Ciencias Sociales	Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales	Sí	0
Idioma Extranjero	Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales	Sí	0
Salud	Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales/2016	Sí	0

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Artes Visuales y Escénicas	Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales	Sí	0
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9°-12° grado)	Están actuales y cumplen con las normas estatales y locales	Sí	0

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas

El Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias San Mateo hace un gran esfuerzo para garantizar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. La Escuela Preparatoria Aragon trabaja en estrecha colaboración con el distrito para apoyar esta meta y velar por que todos los alumnos reciban una instalación que cree un ambiente de aprendizaje óptimo.

El personal de mantenimiento corrige las condiciones físicas que podrían ocasionar daños accidentales, incluidas ventanas rotas y derrames de líquidos, de inmediato. El distrito se compromete a pintar sobre graffiti antes de que los alumnos lleguen al plantel.

La construcción y renovación de los salones comenzaron en el verano de 2003 y finalizaron en 2006. Durante 2018, se instaló un nuevo campo de fútbol de césped artificial. La expansión y renovación de las instalaciones de Servicios Estudiantiles se completó en enero de 2010. Un nuevo edificio de Educación Técnica Profesional (CTE, por sus siglas en inglés) y un nuevo teatro de 650 asientos se completaron en 2012. El edificio CTE alberga salones de biotecnología, multimedia, fotografía digital y tecnología de la ingeniería. Los programas de CTE satisfacen las necesidades de empleo de la comunidad del Bay Area. Las renovaciones de las instalaciones deportivas y los vestuarios se completaron en 2012. Se construyó un nuevo gimnasio y centro de fitness de 1300 asientos y se renovó el antiguo gimnasio "grande". Las nuevas instalaciones deportivas son excelentes entornos de aprendizaje para la educación física y los programas deportivos en Aragon. En 2017 se completó un nuevo salón de fotografía digital, estudio de producción de video y sala de usos múltiples.

Como lo indica el informe de las instalaciones, con fecha del 10 de diciembre de 2019, todas las instalaciones se mantuvieron en buen estado y estaban limpias, seguras y funcionales. El plantel ofrece un ambiente positivo para los alumnos, el personal y la comunidad.

Estatus de Buen Reparado de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

Año y mes del informe FIT más reciente: 3 de diciembre de 2020

Sistema Inspeccionado	Clasificación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	No corresponde

Sistema Inspeccionado	Clasificación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Interior: Superficies Interiores	Bueno	No corresponde
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	No corresponde
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Bueno	No corresponde
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	No corresponde
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	No corresponde
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Bueno	No corresponde
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bueno	No corresponde
Clasificación General	Bueno	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

Tercer a Octavo y Onceavo Grado

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3°-8° y 11° grado)	77	N/A	70	N/A	50	N/A
Matemáticas (3°-8° y 11° grado)	51	N/A	50	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil

Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia (5°, 8° y Escuela Preparatoria)	16	N/A	30	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Programas de Educación para Carrera Técnica (Ciclo Escolar 2019-2020)

En Aragon, los alumnos tienen la oportunidad de inscribirse en cursos de Educación Técnica Profesional (CTE, por sus siglas en inglés). Los cursos de CTE que se ofrecen en Aragon durante el día programado regularmente incluyen Biotecnología, Fotografía Digital, Arte de Video, Tecnología de Ingeniería, Nutrición y Artes Culinarias, Principios de Ciencias Informática y Ciencias Informáticas de Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés). Todos los cursos basados en el sitio de Aragon están aprobados por Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) / Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés) y respaldan planes educativos posteriores a la preparatoria. Todos los alumnos tienen la oportunidad de inscribirse en cursos de CTE y se proporcionan adaptaciones para alumnos con necesidades especiales. El distrito ha adoptado un requisito de graduación de CTE, un año, que se aplicará a los alumnos en la clase de graduación de 2016 y más adelante. Los cursos CTE incluyen las Normas Básicas Comunes Estatales en su currículo. Cada curso de CTE tiene un comité asesor del distrito que está compuesto por maestros de CTE y representantes de la industria local.

Un programa CTE se define como dos o más cursos que conducen a un programa articulado. La mayoría de los alumnos en Aragon solo toman un curso CTE para cumplir con el requisito de graduación del distrito. Aunque la tasa de graduación de Aragon es superior al 99.5%, la mayoría de los alumnos no cumplen con el requisito estatal de completar un programa CTE ya que solo toman un curso CTE.

Participación en Educación para Carrera Técnica (Ciclo Escolar 2019-2020)

Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de Alumnos que Participan en CTE	650
Porcentaje de Alumnos que Completaron un Programa de CTE y Obtuvieron el Diploma de Preparatoria	57.6
Porcentaje de Cursos CTE Secuenciales o Articulados Entre la Escuela y las Instituciones de Educación Postsecundaria	15.4

Cursos para la Admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)

Medida del Curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos Matriculados en Cursos Requeridos para su Admisión a UC/CSU en el 2019-20	97.55
Egresados Quienes Completaron Todos los Cursos Requeridos para su Admisión a UC/CSU en el 2018-19	71.61

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

Resultados del Examen de Condición Física de California (Ciclo Escolar 2019-2020)

Grado	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cuatro de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cinco de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Seis de Seis Normas de Condición Física
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Los padres y tutores en la Escuela Preparatoria Aragon están sumamente activos en la Organización de Padres, Maestros y Alumnos (PTSO, por sus siglas en inglés), en los Grupos de Aficionados de Música, Actuación y Deportes, los Fondos de Excelencia de la Preparatoria Aragon, Padres Latinos, Padres Polinesios, Padres de Alumnos de Doceavo Año y Padres Asiáticos. Los padres participan en el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), los grupos de Discusión de la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades (WASC, por sus siglas en inglés) y el Comité de Graduación. El Consejo de Sitio Escolar (conformado por maestros, personal, padres, administradores y alumnos) repasa los datos evaluativos y recomienda cambios estructurales y docentes para mejorar el aprendizaje. La escuela alienta a los padres a formar parte de la comunidad de la Preparatoria Aragon y busca formas de estar implicados. El contacto escolar para las oportunidades de Participación de Padres es el Director Auxiliar, Lisa Nagendran, 650-558-2902.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de graduación de escuela preparatoria.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela 2016-17	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2016-17	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2016-17	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Tasa Abandono	1.4	1.1	0.8	5.3	3.4	4	9.1	9.6	9
Tasa Graduación	96.3	96.3	98.4	90	91.1	92.8	82.7	83	84.5

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	1.9	2.6	3.7	3.4	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	0.2914	2.3108	2.5
Expulsiones	0	0.0756	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

La Preparatoria Aragon tiene una historia fuerte y dedicada de relaciones maestro/alumno. Los alumnos y el personal se sienten seguros en el plantel como lo demuestran los resultados de la Encuesta de Niños Saludables de California. Emplea a dos asistentes de seguridad del plantel para apoyar la seguridad escolar de la comunidad de Aragón.

La administración tiene un rol proactivo en la desactivación de problemas potenciales, especialmente los problemas que amenazan la seguridad del plantel. El personal y los alumnos participan en simulacros de seguridad según se requiera durante el ciclo escolar.

El Plan de Seguridad Escolar de la Preparatoria Aragon ayuda a crear un entorno escolar comprensivo y conectado que incorpora a todos los alumnos, al personal, a los padres y a la comunidad desarrollando un entorno físico que comunica el respeto al aprendizaje y por los individuos. Nuestra política de respeto mutuo es una parte integral del plan y fue creada mediante un esfuerzo colaborativo entre los maestros, alumnos, administradores y padres. Uno de los principios es "Respeto Ajeno". Esto se define en parte rechazando los comentarios, menosprecios y lenguaje insultante. El personal de la Preparatoria Aragon trabaja de forma decidida para eliminar cualquier tipo de hostigamiento, incluyendo el hostigamiento cibernético. El plan de seguridad se actualizó en enero de 2021 y se presentó al cuerpo docente y al consejo del sitio escolar. El Paquete de la Comunidad del Big 5, del ciclo escolar 2019-2020, está disponible para su visualización en el sitio web de Aragon.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19	2019-20	2019-20	2019-20	2019-20
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Artes Lingüísticas del Inglés	27	18	23	26	27	17	31	19	29	18	27	25
Matemáticas	30	6	21	26	29	7	27	22	37	8	20	31
Ciencia	32	5	17	24	32	2	21	23	31	4	22	21
Ciencia Social	29	8	20	25	28	10	21	26	30	8	22	27

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	418.5

*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	4.1
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	0.1
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	1
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (Año Fiscal 2018-2019)

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	17,898.86	4,969.65	12,929.21	114,326.14
Distrito	N/A	N/A	15,385.63	\$110,144
Diferencia Porcentual - Escuela y Distrito	N/A	N/A	-17.4	3.7
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$90,287
Diferencia Porcentual - Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	50.1	23.5

Nota: Celdas con valores de "N/A" no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados (Año Fiscal 2019-2020)

La mayoría de los fondos disponibles a la Preparatoria Aragon son asignados a salarios y prestaciones de maestros, ayudantes de salón y libros de texto, todos los cuales se relacionan directamente a la instrucción del salón. Los fondos de el Plan de Responsabilidad Bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y Título III proporcionan servicios de apoyo a los Estudiantes de Inglés (EL, por sus siglas en inglés). Título II apoya las actividades de formación profesional de todo el personal. Los fondos para Educación de Carrera Técnica apoyan el programa escolar de Educación Técnica Profesional (CTE, por sus siglas en inglés). Asimismo, la Organización de Padres, Maestros y Alumnos (PTSO, por sus siglas en inglés) de la Preparatoria Aragon proporciona los fondos para patrocinar becas estudiantiles, formación profesional, artículos para maestros y personal clasificado/certificado adicional. El PTSO, los Aficionados de Actuación, Música y Deportes y la Fundación Aragon tienen numerosos eventos de recaudación de fondos para apoyar el mantenimiento de una educación de calidad para todos los alumnos. Los maestros, el personal y los alumnos son los destinatarios del dinero recaudado. Nuestros grupos de padres étnicos, Latino y Asiático realizan exitosos eventos sistemáticos de recaudación de fondos para apoyar a los alumnos y proporcionar becas para las oportunidades de educación superior.

Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2018-2019)

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$67,054	\$52,670
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$108,166	\$89,660
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$127,400	\$112,761
Sueldo Promedio de Director (Primaria)		
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)		\$142,638
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$193,326	\$158,074
Sueldo del Superintendente	\$310,000	\$250,285
Porcentaje del Presupuesto para Sueldos de Maestros	29.0	32.0
Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos	5.0	5.0

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en <https://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Cursos de Colocación Avanzada (AP) (Ciclo Escolar 2019-2020)

Materia	Cantidad de Cursos AP Ofrecidos*	Porcentaje de Alumnos en Cursos AP
Computación		N/A
Inglés	7	N/A
Bellas Artes y Artes Escénicas	2	N/A
Idioma Extranjero	4	N/A
Matemáticas	7	N/A
Ciencias	11	N/A
Ciencias Sociales	14	N/A
Todos los Cursos	45	35

Nota: Celdas con valores de "N/A" no requieren datos.

*Donde hay matriculas estudiantiles en el curso con al menos un alumno.

Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	4	4	4

Los maestros participan en la formación profesional a través de una variedad de actividades. Durante el tiempo incorporado semanal y en días mínimos, se revisan los datos, se revisan las metas de acreditación de la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades (WASC, por sus siglas en inglés), abordan la Enseñanza Culturalmente Relevante (CRT, por sus siglas en inglés), revisan el trabajo estudiantil y desarrollan estrategias de instrucción de las Normas Básicas Comunes Estatales. La actualización de las habilidades tecnológicas se aborda durante todo el año. Todos los maestros se reúnen en grupos de la Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) cada semana para enfocarse en temas de instrucción y revisar el trabajo estudiantil. También participan en Grupos de Estudio Docente (TSG, por sus siglas en inglés) transversales. Se proporcionan fondos de formación profesional para que los maestros asistan a conferencias y talleres fuera del distrito. Los maestros de Aragon participan en los consejos curriculares específicos de materias del distrito y se reúnen con los maestros de distrito durante todo el año, durante el día y después de la escuela. Las oportunidades para la observación entre colegas están disponibles y las semanas de observación de pares son coordinadas por el coordinador de formación profesional. El distrito ofrece un Programa "Evaluación y Apoyo para Maestros Nuevos" (BTSA, por sus siglas en inglés) para nuevos maestros. El sistema de evaluación de maestros del distrito proporciona Capacitadores de Instrucción (IC, por sus siglas en inglés) para maestros en Evaluación Completa. Los maestros participan en tres ciclos de capacitación con sus circuitos integrados durante su año de evaluación. El distrito apoya a tres Maestros en una Asignación Especial (TOSA, por sus siglas en inglés) en Aragon para ayudar a los maestros en las áreas de formación profesional y tecnología. Aragon es una comunidad educativa colaborativa que busca un crecimiento profesional continuo para proporcionar un ambiente que brinde una educación excelente para todos los alumnos. El distrito proporciona cuatro días completos para la formación profesional que apoya el logro estudiantil.

Con el cambio a un entorno de aprendizaje a distancia en la primavera de 2020, descubrimos que nuestros maestros no estaban tan preparados para involucrar a los alumnos en línea como lo están durante la instrucción en persona. Para apoyar a nuestros maestros en el semestre de otoño de 2020, y en el semestre de primavera de 2021, y el uso de nuevas herramientas digitales para involucrar a los alumnos en el aprendizaje a distancia, mantuvimos los mismos días de Formación Profesional (PD, por sus siglas en inglés) de 4 días durante el año escolar, pero los cambiamos todos a principios de año. Además, los maestros tuvieron la oportunidad de trabajar con sus Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) a lo largo del verano para preparar la instrucción para el entorno en línea continuo. La Oficina de Currículo e Instrucción de SMUHSD apoyó a los maestros en este esfuerzo con 20 horas adicionales de salario por maestro participante. Este fue un tremendo apoyo para nuestros maestros, y casi el 70% de los maestros de la escuela Aragón aprovecharon esta oportunidad.